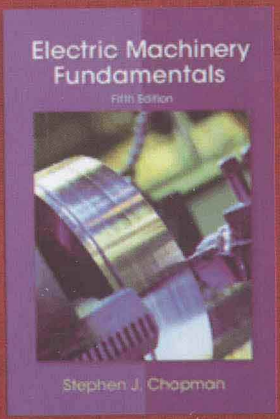
Mc Graw Hill Education

清华版双语教学用书



电机原理及驱动

——电机学基础（第5版）

Electric Machinery Fundamentals

(Fifth Edition)

Stephen J. Chapman 著

满永奎 编译

清华大学出版社

Mc Graw Hill Education

清华版双语教学用书

电机原理及驱动

——电机学基础（第5版）

Electric Machinery Fundamentals

(Fifth Edition)

Stephen J. Chapman 著

满永奎 编译

清华大学出版社

北京

Stephen J. Chapman
Electric Machinery Fundamentals, Fifth Edition
ISBN: 978-0-07-352954-7

北京市版权局著作权合同登记号　图字: 01-2013-2787

图书在版编目(CIP)数据

电机原理及驱动: 电机学基础: 第5版/(美)查普曼(Chapman, S. J.)著; 满永奎编译. --北京: 清华大学出版社, 2013
书名原文: Electric machinery fundamentals, Fifth Edition
清华版双语教学用书
ISBN 978-7-302-32248-1

Ⅰ. ①电… Ⅱ. ①查… ②满… Ⅲ. ①电机学 - 双语教学 - 高等学校 - 教材 ②电力传动 - 双语教学 - 高等学校 - 教材 Ⅳ. ①TM3 ②TM921

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 091457 号

责任编辑: 盛东亮
封面设计: 傅瑞学
责任校对: 白　蕾
责任印制: 杨　艳

出版发行: 清华大学出版社
网　址: http://www.tup.com.cn, http://www.wqbook.com
地　址: 北京清华大学学研大厦 A 座　**邮　编**: 100084
社总机: 010-62770175　**邮　购**: 010-62786544
投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn
质　量　反　馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn
课　件　下　载: http://www.tup.com.cn, 010-62795954

印 刷 者: 北京密云胶印厂
装 订 者: 三河市兴旺装订有限公司
经　　销: 全国新华书店
开　　本: 152mm×228mm　**印　张**: 34.75　**字　数**: 599 千字
版　　次: 2013 年 6 月第 1 版　**印　次**: 2013 年 6 月第1次印刷
印　　数: 1～3000
定　　价: 69.00 元

产品编号: 049708-01

ABOUT THE AUTHOR

Stephen J. Chapman received a B.S. in Electrical Engineering from Louisiana State University (1975) and an M.S.E. in Electrical Engineering from the University of Central Florida (1979), and pursued further graduate studies at Rice University.

From 1975 to 1980, he served as an officer in the U.S. Navy, assigned to teach electrical engineering at the U.S. Naval Nuclear Power School in Orlando, Florida. From 1980 to 1982, he was affiliated with the University of Houston, where he ran the power systems program in the College of Technology.

From 1982 to 1988 and from 1991 to 1995, he served as a member of the technical staff of the Massachusetts Institute of Technology's Lincoln Laboratory, both at the main facility in Lexington, Massachusetts, and at the field site on Kwajalein Atoll in the Republic of the Marshall Islands. While there, he did research in radar signal processing systems. He ultimately became the leader of four large operational range instrumentation radars at the Kwajalein field site (TRADEX, ALTAIR, ALCOR, and MMW).

From 1988 to 1991, Mr. Chapman was a research engineer for Shell Development Company in Houston, Texas, where he did seismic signal processing research. He was also affiliated with the University of Houston, where he continued to teach on a part-time basis.

Mr. Chapman is currently manager of systems modeling and operational analysis for BAE Systems Australia, in Melbourne.

Mr. Chapman is a senior member of the Institute of Electrical and Electronic Engineers (and several of its component societies). He is also a member of Engineers Australia.

编译者序

改革开放以来，我国经济进入了快速发展期，很快融入了世界经济发展的大潮。随着我国加入 WTO，日益国际化的经济对我国专业人员的国际化水平提出了更高的要求。较高的国际化水平的一个突出的方面是专业人员的专业英文交流能力有待极大提高。

因为客观市场对此有迫切需求，国家教育部也将双语教学列为高等学校教育质量评估中的一项重要指标。

作为本书的编译者，我在多年与英国大学的合作研究和与外国公司的合作中，深刻认识到，专业英文的直接交流会极大地帮助我们发挥自身的潜能，增加在世界舞台上的竞争能力。而另一方面，在东北大学的多年教学中和在面试研究生和博士生的口语时，我也发现目前国内学生的专业英文能力比之他们的口语能力差距较大。因此我坚信：坚持双语教学，对于提高我国专业技术人员的直接交流能力，适应我国快速的经济发展需要，必将会起到积极的推动作用。

本书是基于由 Stephen J. Chapman 编写的，McGraw-Hill 出版社出版的 *Electric Machinery Fundamentals* 一书的第 5 版(2012)改编。原著凝聚了作者在美国佛罗里达海军核动力学院和休斯敦大学的教学经验，作者在著书时掌握的主要原则是使其尽可能地通俗易懂，便于自学，这是本书的最大特点。此外，书中的内容最大限度地跟踪最新技术的发展，因此，原著自 1985 年第 1 版出版以来，已经成为世界上的畅销教材①。

随着现代电力电子技术和交流控制技术的发展，交流电机在更多的领域不断取代直流电机的应用，而原著的第 5 版也正是为了适应新技术的发展，先阐述交流部分内容，开创了以交流内容作为重点的先河，有别于一般传统教材。

本书保留了原著第 5 版的大部分章节。在原著中，关于同步电机有两章，即同步发电机和同步电动机(原书的第 4 章和第 5 章)，而我们在教授这门课程时，往往没有很多课时用在同步电机上，因此将原著的两章合并为一章(作为本书的第 4 章)。

为了便于读者理解，编译者增加了“词汇”和“导读”部分。在“词汇”部分，侧重点是专业词汇，给出了相对应的汉语术语。尽管穿插在书中各节列出了一些词汇，但是，为了读者查阅方便，在最后附录中，还按字母顺序列出了总的汉英对照词汇表。

为了使读者减少对中文的依赖性，编译者在“导读”部分，使用汉语注释的侧重点是理解上的难点，而不是本章节的重点；而本章节的重点内容，读者可以阅读原文中的“Summary”，还可以由教师在讲课中予以指导。

参加本书编译工作的还有边春元、杨珺、杨东升等，在此，向他们表示谢意。

---

① 满永奎教授曾于 2008 年编译出版该书第 4 版(ISBN：9787302177302)，并被多所知名高校采用，累计发行 7000 多册。——编辑注

在本教材的编译过程中，得到了清华大学出版社的鼎力支持，在此，表示诚挚的感谢。

本教材可以作为高等学校电气工程和自动化专业本科生的专业基础课双语教材和研究生教材，也可以作为电气工程和自动化领域工程技术人员的技术参考书。

东北大学　满永奎

2013 年 5 月

PREFACE

In the years since the first edition of *Electric Machinery Fundamentals* was published, there has been rapid advance in the development of larger and more sophisticated solid-state motor drive packages. The first edition of this book stated that dc motors were the method of choice for demanding variable-speed applications. That statement is no longer true today. Now, the system of choice for speed control applications is most often an ac induction motor with a solid-state motor drive. DC motors have been largely relegated to special-purpose applications where a dc power source is readily available, such as in automotive electrical systems.

The third edition of the book was extensively restructured to reflect these changes. The material on ac motors and generators is now covered in Chapters 3 through 6, before the material on dc machines. In addition, the dc machinery coverage was reduced compared to earlier editions. This edition continues with this same basic structure.

In addition, the former Chapter 3 on solid-state electronics has been deleted from the fifth edition. Feedback from users has indicated that that material was too detailed for a quick overview, and not detailed enough for a solid-state electronics course. Since very few instructors were using this material, it has been removed from this edition and added as a supplement on the book's website. Any instructor or student wishing to continue using the material in this chapter can freely download it.

Learning objectives have been added to the beginning of each chapter to enhance student learning.

Chapter 1 provides an introduction to basic machinery concepts, and concludes by applying those concepts to a linear dc machine, which is the simplest possible example of a machine. Chapter 2 covers transformers, which are not rotating machines, but which share many similar analysis techniques.

After Chapter 2, an instructor may choose to teach either dc or ac machinery first. Chapters 3 through 6 cover ac machinery, and Chapters 7 and 8 cover dc machinery. These chapter sequences have been made completely independent of

each other, so that an instructor can cover the material in the order which best suits his or her needs. For example, a one-semester course with a primary concentration in ac machinery might consist of parts of Chapters 1, 2, 3, 4, 5, and 6, with any remaining time devoted to dc machinery. A one-semester course with a primary concentration in dc machinery might consist of parts of Chapters 1, 2, 7, and 8, with any remaining time devoted to ac machinery. Chapter 9 is devoted to single-phase and special-purpose motors, such as universal motors, stepper motors, brushless dc motors, and shaded-pole motors.

The homework problems and the ends of chapters have been revised and corrected, and more than 70% of the problems are either new or modified since the last edition.

In recent years, there have been major changes in the methods used to teach machinery to electrical engineering and electrical technology students. Excellent analytical tools such as MATLAB® have become widely available in university engineering curricula. These tools make very complex calculations simple to perform, and they allow students to explore the behavior of problems interactively. This edition of *Electric Machinery Fundamentals* makes selected use of MATLAB to enhance a student's learning experience where appropriate. For example, students use MATLAB in Chapter 6 to calculate the torque–speed characteristics of induction motors, and to explore the properties of double-cage induction motors.

This text does not teach MATLAB; it assumes that the student is familiar with it through previous work. Also, the book does *not* depend on a student having MATLAB. MATLAB provides an enhancement to the learning experience if it is available, but if it is not, the examples involving MATLAB can simply be skipped, and the remainder of the text still makes sense.

This book would never have been possible without the help of dozens of people over the past 25 years. It is gratifying for me to see the book still popular after all that time, and much of that is due to the excellent feedback provided by reviewers. For this edition, I would especially like to thank:

Ashoka K.S. Bhat
University of Victoria

William Butuk
Lakehead University

Shaahin Filizadeh
University of Manitoba

Jesús Fraile-Ardanuy
Universidad Politécnica de Madrid

Riadh Habash
University of Ottawa

Floyd Henderson
Michigan Technological University

MATLAB is a registered trademark of The MathWorks, Inc.
The MathWorks, Inc., 3 Apple Hill Drive, Natick, MA 01760-2098 USA
E-mail: info@mathworks.com; www.mathworks.com

Rajesh Kavasseri
North Dakota State University

Ali Keyhani
The Ohio State University

Andrew Knight
University of Alberta

Xiaomin Kou
University of Wisconsin–Platteville

Ahmad Nafisi
California Polytechnic State University, San Luis Obispo

Subhasis Nandi
University of Victoria

M. Hashem Nehrir
Montana State University–Bozeman

Ali Shaban
California Polytechnic State University, San Luis Obispo

Kuang Sheng
Rutgers University

Barna Szabados
McMaster University

Tristan J. Tayag
Texas Christian University

Rajiv K. Varma
The University of Western Ontario

Stephen J. Chapman
Melbourne, Victoria, Australia

教师反馈表

McGraw-Hill Education，麦格劳-希尔教育公司，美国著名教育图书出版与教育服务机构，以出版经典、高质量的理工科、经济管理、计算机、生命科学以及人文社科类高校教材享誉全球，更以网络化、数字化的丰富的教学辅助资源深受高校教师的欢迎。

为了更好地服务中国教育界，提升教学质量，2003 年麦格劳-希尔教师服务中心在京成立。在您确认将本书作为指定教材后，请您填好以下表格并经系主任签字盖章后寄回，麦格劳-希尔教师服务中心将免费向您提供相应教学课件，或网络化课程管理资源。如果您需要订购或参阅本书的英文原版，我们也会竭诚为您服务。

书名：	Electric Machinery Fundamentals(5th ed.)(Stephen J. Chapman)		
所需要的教学资料：			
您的姓名：			
系：			
院/校：			
您所讲授的课程名称：			
每学期学生人数：	_____人 _____年级	学时：	
您目前采用的教材：	作者：_____ 书名：_____ 出版社：_____		
您准备何时用此书授课：			
您的联系地址：			
邮政编码：		联系电话	
E-mail：（必填）			
您对本书的建议：		系主任签字 盖章	

Mc Graw Hill **Education**

麦格劳-希尔教育出版公司教师服务中心

北京-清华科技园创业大厦 A 座 907 室

北京 100084

电话：010-62790299

传真：010-62790292

教师服务热线：800-810-1936

教师服务信箱：instructorchina@ mcgraw-hill. com

网址：http://www. mcgraw-hill. com. cn

TABLE OF CONTENTS

Chapter 1 Introduction to Machinery Principles 1

1.1 Electrical Machines, Transformers, and Daily Life 1

1.2 Rotational Motion, Newton's Law, and Power Relationships 2

Angular Position θ / Angular Velocity ω / Angular Acceleration α / Torque τ / Newton's Law of Rotation / Work W / Power P

1.3 The Magnetic Field 8

Production of a Magnetic Field / Magnetic Circuits / Magnetic Behavior of Ferromagnetic Materials / Energy Losses in a Ferromagnetic Core

1.4 Faraday's Law—Induced Voltage from a Time-Changing Magnetic Field 28

1.5 Production of Induced Force on a Wire 33

1.6 Induced Voltage on a Conductor Moving in a Magnetic Field 34

1.7 Real, Reactive, and Apparent Power in Single-Phase AC Circuits 36

Alternative Forms of the Power Equations / Complex Power / The Relationships between Impedance Angle, Current Angle, and Power / The Power Triangle

1.8 Summary 42

Questions 43

Problems 43

References 47

Chapter 2 Transformers 48

2.1 Why Transformers Are Important to Modern Life 49

2.2 Types and Construction of Transformers 50

2.3 The Ideal Transformer 52

Power in an Ideal Transformer / Impedance Transformation through a Transformer / Analysis of Circuits Containing Ideal Transformers

2.4 Theory of Operation of Real Single-Phase Transformers 61

The Voltage Ratio across a Transformer / The Magnetization Current in a Real Transformer / The Current Ratio on a Transformer and the Dot Convention

2.5 The Equivalent Circuit of a Transformer 71

The Exact Equivalent Circuit of a Real Transformer / Approximate Equivalent Circuits of a Transformer / Determining the Values of Components in the Transformer Model

2.6 The Per-Unit System of Measurements 80

2.7 Transformer Voltage Regulation and Efficiency 85

The Transformer Phasor Diagram / Transformer Efficiency

2.8 Transformer Taps and Voltage Regulation 93

2.9 The Autotransformer 94

Voltage and Current Relationships in an Autotransformer / The Apparent Power Rating Advantage of Autotransformers / The Internal Impedance of an Autotransformer

2.10 Three-Phase Transformers 101

Three-Phase Transformer Connections / The Per-Unit System for Three-Phase Transformers

2.11 Transformer Ratings and Related Problems 111

The Voltage and Frequency Ratings of a Transformer / The Apparent Power Rating of a Transformer / The Problem of Current Inrush / The Transformer Nameplate

2.12 Instrument Transformers 117

2.13 Summary 119

Questions 120

Problems 121

References 123

Chapter 3 AC Machinery Fundamentals 125

3.1 A Simple Loop in a Uniform Magnetic Field 126

The Voltage Induced in a Simple Rotating Loop / The Torque Induced in a Current-Carrying Loop

3.2 The Rotating Magnetic Field 134

Proof of the Rotating Magnetic Field Concept / The Relationship between Electrical Frequency and the Speed of Magnetic Field Rotation / Reversing the Direction of Magnetic Field Rotation

3.3	Magnetomotive Force and Flux Distribution on AC Machines	143
3.4	Induced Voltage in AC Machines	146
	The Induced Voltage in a Coil on a Two-Pole Stator / The Induced Voltage in a Three-Phase Set of Coils / The RMS Voltage in a Three-Phase Stator	
3.5	Induced Torque in an AC Machine	152
3.6	Winding Insulation in an AC Machine	156
3.7	AC Machine Power Flows and Losses	157
	The Losses in AC Machines / The Power-Flow Diagram	
3.8	Voltage Regulation and Speed Regulation	161
3.9	Summary	162
	Questions	164
	Problems	164
	References	165
Chapter 4	**Synchronous Generators and Motors**	166
4.1	Synchronous Generator Construction	167
4.2	The Speed of Rotation of a Synchronous Generator	173
4.3	The Internal Generated Voltage of a Synchronous Generator	174
4.4	The Equivalent Circuit of a Synchronous Generator	175
4.5	The Phasor Diagram of a Synchronous Generator	180
4.6	Power and Torque in Synchronous Generators	183
4.7	Measuring Synchronous Generator Model Parameters	186
	The Short-Circuit Ratio	
4.8	Synchronous Generator Ratings	192
	The Voltage, Speed, and Frequency Ratings / Apparent Power and Power-Factor Ratings / Synchronous Generator Capability Curves / Short-Time Operation and Service Factor	
4.9	Basic Principles of Motor Operation	202
	The Equivalent Circuit of a Synchronous Motor / The Synchronous Motor from a Magnetic Field Perspective	
4.10	Steady-State Synchronous Motor Operation	206
	The Synchronous Motor Torque-Speed Characteristic Curve / The Effect of Load Changes on a Synchronous Motor / The Effect of Field Current Changes on a Synchronous Motor / The Synchronous Motor and Power-Factor Correction / The Synchronous Capacitor or Synchronous Condenser	
4.11	Starting Synchronous Motors	220
	Motor Starting by Reducing Electrical Frequency / Motor Starting with an External Prime Mover / Motor Starting by Using Amortisseur Windings / The Effect of	

Amortisseur Windings on Motor Stability

4.12 Synchronous Generators and Synchronous Motors 227
4.13 Synchronous Motor Ratings 229
4.14 Summary 230
Questions 232
Problems 232
References 238

Chapter 5 Induction Motors 239

5.1 Induction Motor Construction 241
5.2 Basic Induction Motor Concepts 243
The Development of Induced Torque in an Induction Motor / The Concept of Rotor Slip / The Electrical Frequency on the Rotor
5.3 The Equivalent Circuit of an Induction Motor 248
The Transformer Model of an Induction Motor / The Rotor Circuit Model / The Final Equivalent Circuit
5.4 Power and Torque in Induction Motors 254
Losses and the Power-Flow Diagram / Power and Torque in an Induction Motor / Separating the Rotor Copper Losses and the Power Converted in an Induction Motor's Equivalent Circuit
5.5 Induction Motor Torque–Speed Characteristics 262
Induced Torque from a Physical Standpoint / The Derivation of the Induction Motor Induced-Torque Equation / Comments on the Induction Motor Torque–Speed Curve / Maximum (Pullout) Torque in an Induction Motor
5.6 Variations in Induction Motor Torque–Speed Characteristics 276
Control of Motor Characteristics by Cage Rotor Design / Deep-Bar and Double-Cage Rotor Designs / Induction Motor Design Classes
5.7 Trends in Induction Motor Design 285
5.8 Starting Induction Motors 289
Induction Motor Starting Circuits
5.9 Speed Control of Induction Motors 296
Induction Motor Speed Control by Pole Changing / Speed Control by Changing the Line Frequency / Speed Control by Changing the Line Voltage / Speed Control by Changing the Rotor Resistance
5.10 Solid-State Induction Motor Drives 305
Frequency (Speed) Adjustment / A Choice of Voltage and Frequency Patterns / Independently Adjustable

Acceleration and Deceleration Ramps / Motor Protection

5.11 Determining Circuit Model Parameters 313

The No-Load Test / The DC Test for Stator Resistance / The Locked-Rotor Test

5.12 The Induction Generator 321

The Induction Generator Operating Alone / Induction Generator Applications

5.13 Induction Motor Ratings 327

5.14 Summary 328

Questions 330

Problems 331

References 334

Chapter 6 DC Machinery Fundamentals 335

6.1 A Simple Rotating Loop between Curved Pole Faces 336

The Voltage Induced in a Rotating Loop / Getting DC Voltage Out of the Rotating Loop / The Induced Torque in the Rotating Loop

6.2 Commutation in a Simple Four-Loop DC Machine 347

6.3 Commutation and Armature Construction in Real DC Machines 352

The Rotor Coils / Connections to the Commutator Segments / The Lap Winding / The Wave Winding / The Frog-Leg Winding

6.4 Problems with Commutation in Real Machines 365

Armature Reaction / L di/dt Voltages / Solutions to the Problems with Commutation

6.5 The Internal Generated Voltage and Induced Torque Equations of Real DC Machines 378

6.6 The Construction of DC Machines 382

Pole and Frame Construction / Rotor or Armature Construction / Commutator and Brushes / Winding Insulation

6.7 Power Flow and Losses in DC Machines 388

The Losses in DC Machines / The Power-Flow Diagram

6.8 Summary 391

Questions 391

Problems 392

References 392

Chapter 7 DC Motors and Generators 394

7.1 Introduction to DC Motors 395

7.2	The Equivalent Circuit of a DC Motor	397
7.3	The Magnetization Curve of a DC Machine	399
7.4	Separately Excited and Shunt DC Motors	400
	The Terminal Characteristic of a Shunt DC Motor / Nonlinear Analysis of a Shunt DC Motor / Speed Control of Shunt DC Motors / The Effect of an Open Field Circuit	
7.5	The Permanent-Magnet DC Motor	420
7.6	The Series DC Motor	422
	Induced Torque in a Series DC Motor / The Terminal Characteristic of a Series DC Motor / Speed Control of Series DC Motors	
7.7	The Compounded DC Motor	428
	The Torque–Speed Characteristic of a Cumulatively Compounded DC Motor / The Torque–Speed Characteristic of a Differentially Compounded DC Motor / The Nonlinear Analysis of Compounded DC Motors / Speed Control in the Cumulatively Compounded DC Motor	
7.8	DC Motor Starters	434
	DC Motor Problems on Starting / DC Motor Starting Circuits	
7.9	The Ward-Leonard System and Solid-State Speed Controllers	443
	Protection Circuit Section / Start/Stop Circuit Section / High-Power Electronics Section / Low-Power Electronics Section	
7.10	DC Motor Efficiency Calculations	453
7.11	Introduction to DC Generators	455
7.12	The Separately Excited Generator	458
	The Terminal Characteristic of a Separately Excited DC Generator / Control of Terminal Voltage / Nonlinear Analysis of a Separately Excited DC Generator	
7.13	The Shunt DC Generator	464
	Voltage Buildup in a Shunt Generator / The Terminal Characteristic of a Shunt DC Generator / Voltage Control for a Shunt DC Generator / The Analysis of Shunt DC Generators	
7.14	The Series DC Generator	470
	The Terminal Characteristic of a Series Generator	
7.15	Summary	473
	Questions	474
	Problems	474
	References	478

Chapter 8 Single-Phase and Special-Purpose Motors 479

8.1 The Universal Motor 480

Applications of Universal Motors / Speed Control of Universal Motors

8.2 Introduction to Single-Phase Induction Motors 484

The Double-Revolving-Field Theory of Single-Phase Induction Motors / The Cross-Field Theory of Single-Phase Induction Motors

8.3 Starting Single-Phase Induction Motors 492

Split-Phase Windings / Capacitor-Start Motors / Permanent Split-Capacitor and Capacitor-Start, Capacitor-Run Motors / Shaded-Pole Motors / Comparison of Single-Phase Induction Motors

8.4 Speed Control of Single-Phase Induction Motors 503

8.5 The Circuit Model of a Single-Phase Induction Motor 505

Circuit Analysis with the Single-Phase Induction Motor Equivalent Circuit

8.6 Other Types of Motors 512

Reluctance Motors / Hysteresis Motors / Stepper Motors / Brushless DC Motors

8.7 Summary 524

Questions 525

References 526

Appendix A Tables of Constants and Conversion Factors 527

Appendix B Glossary 528